



---

*Dokument na schôdzu*

---

**A9-0147/2024**

22.3.2024

**\*\*\***

## **ODPORÚČANIE**

k návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej v mene Európskej únie (COM(2023)0791 – C9-0029/2024 – 2023/0464(NLE))

Výbor pre rozvoj

Spravodajca: Tomas Tobé

***Označenie postupov***

- \* Konzultácia
- \*\*\* Súhlas
- \*\*\*I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- \*\*\*II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- \*\*\*III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

## OBSAH

	<b>Strana</b>
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA.....	6
PRÍLOHA: ZOZNAM SUBJEKTOV ALEBO OSÔB, KTORÉ SPRAVODAJCOVI POSKYTILI PODNETY.....	8
STANOVISKO VÝBORU PRE MEDZINÁRODNÝ OBCHOD .....	9
LIST VÝBORU PRE ZAHRANIČNÉ VECI.....	15
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE.....	16
POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU.....	17



## NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**o návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej v mene Európskej únie (COM(2023)0791 – C9-0029/2024 – 2023/0464(NLE))**

**(Súhlas)**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na návrh rozhodnutia Rady [COM(2023)0791],
  - so zreteľom na Dohodu o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej (08372/2023),
  - so zreteľom na žiadosť o udelenie súhlasu, ktorú Rada predložila v súlade s článkom 207 ods. 4 prvým pododsekom a článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (C9-0029/2024),
  - so zreteľom na nelegislatívne uznesenie z (...) o návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej v mene Európskej únie,
  - so zreteľom na článok 105 ods. 1 a 4 a článok 114 ods. 7 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na stanovisko Výboru pre medzinárodný obchod,
  - so zreteľom na list od Výboru pre zahraničné veci,
  - so zreteľom na odporúčanie Výboru pre rozvoj (A9-0147/2024),
1. udeľuje súhlas s uzatvorením dohody;
  2. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a vládam a parlamentom členských štátov a členov skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

Platnosť Dohody z Cotonou, ktorou sa riadia vzťahy medzi EÚ a vtedajšími africkými, karibskými a tichomorskými (AKT) štátmi a ktorá bola podpísaná v roku 2000 na obdobie 20 rokov, mala uplynúť vo februári 2020. Hoci sa rokovania o novej dohode skončili už v decembri 2020, podpísanie dohody sa uskutočnilo v Samoe až 15. novembra 2023 pre opakované oneskorenia.

Samojská dohoda predbežne nadobudla platnosť v januári 2024, čo je veľmi vítané, keďže v novej dohode sa stanovuje posilnený, modernizovaný a ambicióznejší rámec spolupráce, ktorý presahuje rámec tradičnej rozvojovej spolupráce. Dohoda nadväzuje na dôležité acquis a stanovuje flexibilný rámec založený na spoločnom základe platnom pre všetky strany a na regionálnych protokoloch prispôsobených Afrike, Karibiku a Tichomoriu. Okrem toho nové partnerstvo nadväzuje na viacero medzinárodných dohôd a za zastrešujúce smerodajné rámce označuje Agendu OSN 2030 pre udržateľný rozvoj a Parížsku dohodu o zmene klímy.

Samojská dohoda je založená na šiestich spoločných prioritách: ľudské práva, demokracia a správa vecí verejných, ľudský a sociálny rozvoj, inkluzívny, udržateľný hospodársky rast a rozvoj, environmentálna udržateľnosť a zmena klímy, ako aj migrácia a mobilita. Nová dohoda o partnerstve ponúka rozšírený priestor na dialóg a spravodajca víta ustanovenia o globálnych alianciách a medzinárodnej spolupráci, pričom obe strany dohody zdôrazňujú svoj záväzok dodržiavať medzinárodný poriadok založený na pravidlách a podporovať medzinárodný dialóg a hľadanie mnohostranných riešení, aby sa na globálnej úrovni dosiahol pokrok.

Spravodajca zdôrazňuje význam zabezpečenia účinnosti rozvoja a výsledkov a víta dohodu, pričom uznáva, že prostriedky spolupráce by mali byť diverzifikované a mali by zahŕňať súbor politík a nástrojov zo všetkých dostupných zdrojov a od rôznych aktérov. Vykonávanie dohody sa však musí opierať o zmysluplný rozpočet v rámci nástroja NDICI – Globálna Európa a malo by sa vynaložiť úsilie o zachovanie úrovne podpory poskytovanej partnerom AKT v nadchádzajúcich rokoch.

Treba tiež vytvoriť pevné prepojenia medzi Samojskou dohodou a iniciatívou Global Gateway, ktorá sa začala v decembri 2021. Spravodajca sa domnieva, že vzhľadom na rozsah potrieb a úroveň investícií potrebných na splnenie Agendy 2030 je nevyhnutné mobilizovať aj ďalšie formy financovania rozvoja, ktoré treba zosúladiť s cieľmi rozvojovej politiky.

Spravodajca takisto zdôrazňuje význam parlamentnej diplomacie pri posilňovaní politického dialógu medzi EÚ a OAKTŠ. Demokratická zodpovednosť sa musí zabezpečiť na všetkých úrovniach dohody a v tejto súvislosti zohráva dôležitú úlohu Spoločné parlamentné zhromaždenie OAKTŠ – EÚ a tri nové regionálne zhromaždenia.

Samojská dohoda uznáva, že spolupráca so zainteresovanými stranami, najmä s miestnymi orgánmi, občianskou spoločnosťou a zástupcami súkromného sektora, je dôležitou súčasťou dobre informovaného rozhodovania a presadzovania cieľov tohto partnerstva. Spravodajca preto vyzýva na urýchlené vytvorenie otvoreného a transparentného mechanizmu štruktúrovanej spolupráce s cieľom zabezpečiť účinnú účasť zainteresovaných strán počas fázy vykonávania dohody.

V súlade s článkom 218 ods. 6 ZFEÚ sa vyžaduje súhlas Európskeho parlamentu, aby mohla Rada prijať rozhodnutie o uzatvorení tejto dohody.

Spravodajca vzhľadom na uvedené konštatovania navrhuje, aby Parlament udelil súhlas s uzavretím tejto dohody.

**PRÍLOHA: ZOZNAM SUBJEKTOV ALEBO OSÔB, KTORÉ SPRAVODAJCOVI  
POSKYTLI PODNETY**

V súlade s článkom 8 prílohy I k rokovaciemu poriadku spravodajca vyhlasuje, že počas prípravy správy až do jej prijatia vo výbore mu poskytli informácie tieto subjekty alebo osoby:

<b>Subjekt a/alebo právnická osoba</b>
Professor Robert Dussey, Togo's Minister of Foreign Affairs, African Integration and Togolese Abroad, the OACPS' Chief Negotiator and Chair of the Ministerial Central Negotiating Group
European Commission
EEAS
European Investment Bank
European Economic and Social Committee
CONCORD Europe
DSW
UNICEF
ECDPM

Vypracovanie uvedeného zoznamu je vo výlučnej zodpovednosti spravodajcu.



7.3.2024

## **STANOVISKO VÝBORU PRE MEDZINÁRODNÝ OBCHOD**

pre Výbor pre rozvoj

k návrhu rozhodnutia Rady o Dohode o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej  
(COM(2023)0791 – C9-0029/2024 – 2023/0464(NLE))

Spravodajkyňa výboru požiadaneho o stanovisko: Samira Rafaela



## STRUČNÉ ODÔVODNENIE

EÚ a Organizácia afrických, karibských a tichomorských štátov podpísali 15. novembra 2023 Samojskú dohodu, ktorou sa stanovil všeobecný rámec vzťahov EÚ s africkými, karibskými a tichomorskými krajinami. Táto dohoda nahradí Dohodu z Cotonou, ktorá bola podpísaná v roku 2000 na obdobie 20 rokov, a preto sa musela predĺžiť. Samojská dohoda pokrýva šesť prioritných oblastí: demokraciu a ľudské práva, udržateľný hospodársky rast a rozvoj, zmenu klímy, ľudský a sociálny rozvoj, mier a bezpečnosť a migráciu a mobilitu. Spravodajkyňa v mene výboru INTA zdôrazňuje tieto body:

Po prvé, dohoda by mala byť prínosom pre obchod v rámci Afriky a pre hospodársku integráciu afrického kontinentu prostredníctvom Africkej kontinentálnej zóny voľného obchodu. Dohody o hospodárskom partnerstve (DHP) sú užitočnými nástrojmi a mali by pomáhať pri dosahovaní tohto cieľa.

Po druhé, treba oceniť to, že dohoda obsahuje spôsob, ako dosiahnuť ciele udržateľného rozvoja a Parížskej dohody, ako aj zásadu OSN o slobodnom, predchádzajúcom a informovanom súhlase. Dohoda by mala podporovať udržateľný rozvoj v oboch regiónoch, v ktorých by sa mali obchodné nástroje EÚ vzájomne posilňovať. Týka sa to napríklad dohôd o hospodárskom partnerstve (DHP), všeobecného systému preferencií (VSP) a nástroja pomoci obchodu, ako aj mechanizmu uhlíkovej kompenzácie na hraniciach (CBAM) a nariadenia o boji proti odlesňovaniu.

Po tretie, DHP medzi EÚ a africkými krajinami by mali prispievať k dlhodobému a udržateľnému rozvoju, znižovaniu chudoby a posilňovaniu regionálnej integrácie. DHP by mali byť prínosom pre africké obyvateľstvo a obchod v rámci Afriky.

Po štvrté, ustanovenia dohody týkajúce sa obchodu a investícií by mali byť prínosom pre všetky strany. EÚ by preto mala mať na pamäti potenciálnu nevyváženosť prínosu obchodných a investičných vzťahov s krajinami Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov (OAKTŠ), najmä v oblasti udržateľnosti.

Po piate, EÚ by sa mala v prípade potreby zapojiť do budovania kapacít a podporovať činnosti súvisiace s vedou, technológiami, výskumom, inováciami a digitálnou transformáciou v krajinách OAKTŠ. V spolupráci s krajinami OAKTŠ by sa EÚ mala venovať aj novým a existujúcim právnym predpisom EÚ v oblasti obchodu vrátane mechanizmu CBAM a zákazu nútenej práce.

Po šieste, treba oceniť, že dohoda obsahuje jednoznačné pevné záväzky v oblasti ľudských práv. Mala by pomôcť v boji proti nerovnostiam a pri jej vykonávaní by sa malo uplatňovať hľadisko rodovej rovnosti vrátane aspektov rodovej rovnosti a obchodných aspektov, ako aj kapitol o rodovej rovnosti v obchodných dohodách.

\*\*\*\*\*

Výbor pre medzinárodný obchod vyzýva Výbor pre rozvoj, aby ako gestorský výbor odporučil Parlamentu udeliť súhlas s návrhom rozhodnutia Rady o Dohode o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej.

**PRÍLOHA: SUBJEKTY ALEBO OSOBY,  
KTORÉ SPRAVODAJKYNI VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO  
POSKYTLI INFORMÁCIE**

Spravodajkyňa vyhlasuje, že počas prípravy stanoviska až do jeho prijatia vo výbore jej poskytli informácie tieto subjekty alebo osoby:

<b>Subjekt a/alebo osoba</b>
Dr. James Nyomakwa-Obimpeh (PhD)
Professor Robert Dussey, Togo's Minister of Foreign Affairs, African Integration and Togolese Abroad, the OACPS' Chief Negotiator and Chair of the Ministerial Central Negotiating Group
CONCORD Europe

Vypracovanie uvedeného zoznamu je vo výlučnej zodpovednosti spravodajkyne.

## POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

<b>Nadpis</b>	Dohoda o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej
<b>Referenčné čísla</b>	05789/2024 – C9-0029/2024 – 2023/0464(NLE)
<b>Gestorský výbor</b>	DEVE
<b>Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko: dátum menovania</b>	Samira Rafaela 24.1.2024
<b>Dátum prijatia</b>	7.3.2024
<b>Výsledok záverečného hlasovania vo výbore</b>	+: 29 –: 2 0: 5
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Barry Andrews, Geert Bourgeois, Saskia Bricmont, Jordi Cañas, Danuta Maria Hübner, Karin Karlsbro, Danilo Oscar Lancini, Bernd Lange, Thierry Mariani, Margarida Marques, Emmanuel Maurel, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Inma Rodríguez-Piñero, Helmut Scholz, Dominik Tarczyński, Kathleen Van Brempt, Marie-Pierre Vedrenne, Jörgen Warborn, Jan Zahradil
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Marek Belka, Anna Cavazzini, José Manuel García-Margallo y Marfil, Enikő Győri, Cristina Maestre Martín De Almagro, Javier Moreno Sánchez, Manuela Ripa, Witold Jan Waszczykowski
<b>Náhradníci (čl. 209 ods. 7) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Andrea Bocskor, Paola Ghidoni, Ivo Hristov, Virginie Joron, Ska Keller, Dace Melbārde, Wolfram Pirchner, Aušra Seibutytė

## ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

29	+
ECR	Geert Bourgeois, Dominik Tarczyński, Witold Jan Waszczykowski, Jan Zahradil
ID	Paola Ghidoni, Danilo Oscar Lancini
NI	Andrea Bocskor, Enikő Győri
PPE	José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Dace Melbārde, Wolfram Pirchner, Aušra Seibutytė, Jörgen Warborn
Renew	Barry Andrews, Jordi Cañas, Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Marek Belka, Ivo Hristov, Bernd Lange, Cristina Maestre Martín De Almagro, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Kathleen Van Brempt
The Left	Helmut Scholz

2	-
ID	Thierry Mariani
The Left	Emmanuel Maurel

5	0
ID	Virginie Joron
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Anna Cavazzini, Ska Keller, Manuela Ripa

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania

1.3.2024

## LIST VÝBORU PRE ZAHRANIČNÉ VECI

Pán Tomas Tobé  
predseda  
Výbor pre rozvoj

Vec: Stanovisko k návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov (OAKTŠ) na strane druhej v mene Európskej únie (COM(2023)0791 – C9-0029/2024 – 2023/0464(NLE))

Vážený pán predseda,

v rámci predmetného postupu Výbor pre zahraničné veci (AFET) na svojej schôdzi 22. februára 2024<sup>1</sup> rozhodol predložiť toto stanovisko vo forme listu, a najmä vyzvať Výbor pre rozvoj, aby ako gestorský výbor odporučil schválenie návrhu rozhodnutia Rady.

Bol by som Vám vďačný, keby ste priložené stanovisko výboru AFET náležite začlenili do Vášho odporúčania.

S úctou

David McAllister

### NÁVRHY

Výbor pre zahraničné veci vyzýva Výbor pre rozvoj, aby ako gestorský výbor odporučil schválenie návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej v mene Európskej únie.

---

<sup>1</sup> Na záverečnom hlasovaní sa zúčastnili: David McAllister (predseda a spravodajca výboru požiadaného o stanovisko), Witold Jan Waszczykowski (podpredseda), Alexander Alexandrov Yordanov, François Alfonsi, Petras Auštrevičius, Adam Bielan, Benoît Biteau, Krzysztof Brejza, Udo Bullmann, Traian Băsescu, Olivier Chastel, Włodzimierz Cimoszewicz, Anna Fotyga, Loucas Fourlas, Giorgos Georgiou, Francisco Guerreiro, Bernard Guetta, Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, Sergey Lagodinsky, David Lega, Sven Mikser, Francisco José Millán Mon, Alessandra Moretti, Demetris Papadakis, Kostas Papadakis, Tonino Picula, Wolfram Pirchner, René Repasi, Thijs Reuten, Mounir Satouri, Jordi Solé, Tineke Strik, Nacho Sánchez Amor, Dominik Tarczyński, Lucia Vuolo, Mick Wallace, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima, Salima Yenbou a João Albuquerque, Milan Brglez, Mónica Silvana González, Christophe Grudler, Georgios Kyrtos, Maria Veronica Rossi (podľa článku 209 ods. 7 rokovacieho poriadku).

## ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

13	+
ECR	Ryszard Czarnecki, Beata Kempa
PPE	György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Christian Sagartz, Sven Simon, Tomas Tobé
Renew	Barry Andrews, Stéphane Bijoux, Catherine Chabaud
S&D	Mercedes Bresso, Mónica Silvana González, Carlos Zorrinho

1	-
ID	Bernhard Zimniok

4	0
The Left	Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Caroline Roose, François Thiollet

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania



## POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

<b>Názov</b>	Dohoda o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej	
<b>Referenčné čísla</b>	05789/2024 – C9-0029/2024 – 2023/0464(NLE)	
<b>Dátum konzultácie alebo žiadosti o súhlas</b>	19.2.2024	
<b>Gestorský výbor</b> dátum oznámenia na schôdzi	DEVE 11.3.2024	
<b>Výbory požiadané o stanovisko</b> dátum oznámenia na schôdzi	AFET 11.3.2024	INTA 11.3.2024
<b>Spravodajca:</b> dátum vymenovania	Tomas Tobé 14.6.2021	
<b>Prerokovanie vo výbore</b>	24.1.2024	
<b>Dátum prijatia</b>	19.3.2024	
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 13	–: 1
	0: 4	
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Barry Andrews, Stéphane Bijoux, Mercedes Bresso, Catherine Chabaud, Ryszard Czarnecki, Mónica Silvana González, Pierrette Herzberger-Fofana, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Beata Kempa, Christian Sagartz, François Thiollet, Tomas Tobé, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok	
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Caroline Roose, Carlos Zorrinho	
<b>Náhradníci (článok 209 ods. 7) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Sven Simon	
<b>Dátum predloženia</b>	22.3.2024	